

Bầu cử An toàn trong năm 2026

Những Việc Nên Làm Nếu Nhân viên ICE hoặc Đặc vụ Liên bang Đến Điểm Bầu cử

THÁNG 7 2026

Chính quyền Trump đã nhiều lần từ chối loại trừ việc gửi đặc vụ liên bang đến các điểm bầu cử vào mùa thu này. Cử tri có thể cảm thấy lo ngại về mối đe dọa trái pháp luật này. Nỗi lo sợ đó có thể hiểu được. Mỗi đe dọa này nhằm mục đích ngăn cản những người Mỹ đủ điều kiện thực hiện quyền bỏ phiếu của mình. Chính quyền này hiểu rõ rằng cử tri có đủ sức mạnh và ý chí để thực thi quyền của mình. Cử tri cần biết rằng pháp luật luôn đứng về phía họ.

Luật liên bang cấm quan chức liên bang can thiệp vào các cuộc bầu cử. Việc triển khai quân đội hoặc đặc vụ liên bang có vũ trang đến bất kỳ địa điểm tổ chức bầu cử nào đều là hành vi bất hợp pháp theo luật liên bang. Và luật liên bang cũng như tiểu bang cũng cấm mọi cá nhân — bao gồm cả các đặc vụ liên bang — có hành vi đe dọa cử tri.

Tuy nhiên, nếu chính quyền Trump thực thi hành động đe dọa bất hợp pháp này, cử tri, các tổ chức cộng đồng và quan chức bầu cử có thể khởi kiện để bảo vệ quyền lợi của cử tri. Các tòa án đều có quy trình xử lý nhanh chóng nhằm ngăn chặn tình trạng gián đoạn bầu cử, bao gồm cả hành vi đe dọa cử tri.

Thêm vào đó, cử tri có thể chuẩn bị bằng cách biết rõ quyền của mình và lên kế hoạch đi bầu. Đây là những việc quý vị có thể làm để bảo vệ lá phiếu của mình cũng như tiếng nói của cộng đồng nếu các nhân viên liên bang xuất hiện tại điểm bầu cử của quý vị.

Trước bầu cử

Hãy biết rõ quyền lợi của mình.

Việc chính phủ cử đặc vụ liên bang có vũ trang đến điểm bầu cử là bất hợp pháp. Cử tri có quyền bỏ phiếu mà không phải sợ hãi hay bị đe dọa. Luật pháp tiểu bang và liên bang cấm gửi ICE hoặc đặc vụ liên bang có vũ trang khác đến điểm bầu cử. Hành vi đe dọa cử tri — bao gồm hành vi từ các quan chức liên bang, tiểu bang và địa phương — theo luật liên bang là bất hợp pháp, ví dụ như:

- Điều 18 U.S.C. § 592, quy định cấm các quan chức liên bang triển khai “nhân viên có vũ trang tại bất kỳ địa điểm nào diễn ra tổng tuyển cử hoặc bầu cử đặc biệt”;
- Điều 18 U.S.C. § 593, cấm lực lượng vũ trang sử dụng “vũ lực, đe dọa, hăm dọa, xúi giục hoặc những cách khác” để ngăn cản người dân bỏ phiếu, cũng như cấm can thiệp “dưới bất kỳ hình thức nào vào việc thực thi nhiệm vụ của nhân viên phụ trách bầu cử”;
- Điều 18 U.S.C. § 594, cấm hành vi hăm dọa, đe dọa hoặc cưỡng ép bất kỳ người nào “nhằm mục đích can thiệp vào quyền... bỏ phiếu”; và
- Điều 18 U.S.C. § 595, cấm nhân viên chính phủ sử dụng thẩm quyền chính thức có liên quan đến hoạt động do liên bang tài trợ để can thiệp vào cuộc bầu cử cấp liên bang.

Quý vị không bắt buộc phải biết nói, đọc hoặc viết tiếng Anh để bầu cử.

Đạo luật Quyền Bầu cử đảm bảo quyền được có người hỗ trợ hoặc phiên dịch viên do quý vị tự chọn khi đi bầu cử, miễn là người đó không phải là chủ lao động hay đại diện công đoàn của quý vị. Một số địa điểm phải cung cấp dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ cho các nhóm thiểu số ngôn ngữ nào đó. Một số nơi còn cung cấp những hỗ trợ ngôn ngữ bổ sung vượt mức những gì liên bang yêu cầu. Hãy liên hệ với văn phòng bầu cử địa phương để biết thêm thông tin.

Quý vị có thể cần xuất trình giấy tờ tùy thân để bầu cử, tùy vào nơi quý vị sinh sống.

Lên kế hoạch đi bầu.

Hãy kiểm tra tình trạng đăng ký cử tri của quý vị ngay bây giờ. Gọi đường dây nóng Bảo vệ Bầu cử (Election Protection) dưới đây hoặc truy cập trang vote.org để được hỗ trợ.

Hãy lên kế hoạch bầu cử từ trước. Cử tri có thể tận dụng các phương thức bầu cử thay thế:

- **Bầu cử sớm.** 47 tiểu bang cho phép bất kỳ cử tri nào cũng có thể trực tiếp bầu cử trước Ngày Bầu cử. Có thể có ít hoạt động hơn tại các điểm bầu cử vào thời gian đầu của giai đoạn bầu cử sớm.
- **Bầu cử bằng thư.** 36 tiểu bang cho phép bất kỳ cử tri nào cũng được bầu cử bằng thư, trong khi các tiểu bang còn lại cho phép những cử tri nhất định, chẳng hạn như người khuyết tật hoặc người đi khỏi quận vào Ngày Bầu cử, bầu bằng thư. Phiếu bầu qua thư có thể được nộp tại các thùng phiếu an toàn nếu có tại địa phương của quý vị, tại văn phòng chính thức của cơ quan bầu cử, hoặc gửi qua đường bưu điện. Hãy liên hệ văn phòng bầu cử tại địa phương hoặc gọi đến đường dây nóng Bảo vệ Bầu cử để được hỗ trợ yêu cầu gửi phiếu bầu qua thư.

Hãy đi bầu cùng người khác. Hãy cân nhắc đi đến điểm bầu cử cùng với một người tin cậy, hoặc một nhóm người thân hay hàng xóm. Đi cùng cử tri không nhất thiết phải là người đã đăng ký cử tri hay công dân Hoa Kỳ, mặc dù người chưa phải là công dân có thể chọn không đi. Nhớ kiểm tra luật của tiểu bang về hạn chế đưa đón tại điểm bầu cử, các quy định về chụp ảnh và quay phim tại điểm bỏ phiếu, cũng như thù lao hoặc lợi ích khi đi bỏ phiếu, chẳng hạn như đồ ăn hay quà tặng.

Trong khi bầu cử

Nếu quý vị chứng kiến các nhân viên liên bang tại điểm bầu cử của mình . . .

Hãy báo cáo. Hãy gọi đến đường dây nóng Bảo vệ Bầu cử để báo cáo bất kỳ hành vi đe dọa cử tri nào.

Hãy cân nhắc các bước bổ sung. Cử tri có thể thông báo cho nhân viên bầu cử về sự hiện diện của các đặc vụ liên bang hoặc liên hệ với quan chức bầu cử tại địa phương. Thông tin liên hệ có thể tìm thấy tại trang web usvotefoundation.org.

Cử tri có thể muốn ghi lại hoạt động của các đặc vụ liên bang tại điểm bầu cử. Tuy nhiên, một số tiểu bang không cho phép quay phim tại hoặc gần điểm bầu cử. Cử tri nên biết rằng việc quay phim lực lượng thực thi pháp luật có thể làm leo thang tình hình, và nên cân nhắc giữ khoảng cách khi chụp ảnh hoặc quay phim. Nếu không chắc về tính hợp pháp hoặc sự an toàn khi quay lại một tương tác, cử tri có thể cân nhắc chỉ thu âm, ghi chú hoặc thu âm lại mô tả những quan sát của mình. Thông tin dưới đây sẽ hữu ích cho đường dây nóng Bảo vệ Bầu cử và các nhân viên bầu cử:

- ▲ **Quy mô:** Có bao nhiêu đặc vụ/sĩ quan có mặt?
- ▲ **Hoạt động:** Các đặc vụ đang làm gì? Có cử tri hiện diện không?
- ▲ **Vị trí:** Các đặc vụ có mặt ở đâu bên trong hoặc xung quanh khu vực bỏ phiếu?
- ▲ **Đồng phục:** Có chữ cái, chi tiết hoặc huy hiệu nào trên trang phục của đặc vụ?

- ▲ **Thời gian:** Chính xác khi nào nhìn thấy đặc vụ?
- ▲ **Trang thiết bị:** Đặc vụ mang theo những gì? Họ có vũ trang không?

Thận trọng trước khi chia sẻ rộng rãi thông tin về sự hiện diện của các đặc vụ, bao gồm cả trên mạng xã hội. Quý vị có thể không phân biệt được liệu họ là đặc vụ liên bang, nhân viên di trú hay lực lượng thực thi pháp luật địa phương. Một số khu vực pháp quyền quy định lực lượng thực thi pháp luật địa phương phải có mặt tại điểm bầu cử, hoặc cho phép họ hiện diện nếu có yêu cầu từ quan chức bầu cử hoặc để ứng phó với tình huống khẩn cấp. Báo cáo sai lệch về đặc vụ liên bang hoặc nhân viên ICE tại điểm bầu cử có thể gây hoang mang không cần thiết và làm nản lòng người đi bầu.

Nếu quý vị bị đặc vụ liên bang hoặc lực lượng thực thi pháp luật chặn lại hoặc chất vấn trong khi đang bỏ phiếu . . .

Hãy hỏi xem quý vị có được phép rời đi hay chưa. Nếu các nhân viên trả lời "có" (yes), quý vị có thể bước đi. Thông thường, quan chức không được phép giữ cử tri lại trừ khi có cơ sở hợp lý để nghi ngờ rằng người đó đang phạm tội hoặc—đối với đặc vụ di trú liên bang—đã vi phạm luật di trú. Việc bình tĩnh bước đi thay vì bỏ chạy có thể giúp tránh tạo lý do cho quan chức chặn quý vị lại.

Biết rõ thông tin nào quý vị phải cung cấp. Cử tri có quyền giữ im lặng và yêu cầu luật sư, ngay cả khi đang bị tạm giữ. Cử tri có thể nói rõ ràng: "I want to remain silent" (Tôi muốn giữ im lặng) hoặc "I want a lawyer" (Tôi muốn có luật sư). Cử tri không bắt buộc phải trả lời các câu hỏi của lực lượng thực thi pháp luật hoặc đặc vụ liên bang. Họ chỉ bắt buộc phải khai báo tên và xuất trình giấy tờ tùy thân khi bị chặn lại do vi phạm luật giao thông, quy định dành cho người đi bộ, hoặc một số vi phạm luật tiểu bang khác.

Cử tri không bắt buộc phải mở khóa điện thoại cho lực lượng thực thi pháp luật nếu không có lệnh khám xét. Cử tri có quyền phản đối việc khám xét đồ đạc cá nhân bằng cách nói rõ: "I do not consent to a search" (Tôi không đồng ý cho khám xét), mà không gây cản trở việc khám xét. Tuy nhiên, quan chức vẫn có thể có thẩm quyền pháp lý để tiến hành khám xét.

Hãy liên hệ với đường dây nóng Bảo vệ Bầu cử, với nhiều ngôn ngữ được hỗ trợ qua các số điện thoại sau:

- **Tiếng Anh:** 1-866-OUR-VOTE
- **Tiếng Tây Ban Nha hoặc tiếng Anh:** 1-888-VE-Y-VOTA
- **Các ngôn ngữ Châu Á hoặc tiếng Anh:** 1-888-API-VOTE bao gồm Tiếng Quan Thoại, tiếng Quảng Đông, tiếng Hàn, tiếng Việt, tiếng Tagalog, tiếng Urdu, tiếng Hindi, tiếng Bengali/tiếng Bangla và tiếng Punjabi
- **Tiếng Ả Rập hoặc tiếng Anh:** 1-844-YALLA-US